

认知

无论 会望向何处，
自己总会 认知更多。
以至可从树间，
以至可从鸟间；
闻得一个声音，
开始缓缓，而后流梭。
雷鸣之中，雨打之内，
人们避之不及，
当雨停止，彩虹会出，
然后人们，无比的欢愉，
又会来自于多彩的生活。



蒂尔坎·埃
尔戈 (Tükan
Ergör), 1975年
3月19日出生于
土耳其的圣安娜
卡尔。哲学家、作
家、诗人、和平大
使、心理学荣誉教授、人权荣誉教
授。曾荣意大利“世界和平勋章”、
世界民族作家联盟“哈萨克斯坦-
最佳诗人/作家奖 2018- 文凭 II
奖”、哈萨克斯坦世界作家联合会
“世界诗歌之星”世界文学奖、“圣
雄甘地和纳尔逊曼德拉和平与文
学奖”、国际多学科研究大会“2020
国际最佳诗人奖”等。

无题

如果你说的是真！
父亲是否前人的路途，
已走到有尽？
“若是如此 星光于天空，
又有何物可寻？”
我向上苍提问。
“不，不，请不要拉上帘子！
疑问的提过 尚未三分！”
哦 旧时的一切对你，
竟是何种留存？



安吉利基·泽
夫戈拉蒂 (Ange-
liki Zevgolati), 希
腊著名女诗人、作
家，先后在塞浦路
斯和伦敦学习。先
拥有医学博士学位，
目前正在攻读心理学学位。现在
在塞浦路斯生活和工作。作品多
在刊物上发布，并多次获奖。

王国边缘的某方

王国边缘的某方，
杂乱的碎片 再次交织。
轻薄的轨迹，撕裂的曲线，
还有血色的罍罍——
一个落魄家族的大门内，
光明的梦想如是。
欧洲 于无数的墙与铁丝间炙烧，
生命、服饰和石头 皆似同处外面被
晾干，
痛苦共恐惧的灼热，
如此周而复始。
上帝恩使！
我将晨曦 放入背包，
寂静中 却有人走失。
他们的名字，
被一个母亲 着急地，
于草间急促呼吸如赤。
由此鸟瞰，
这个世界 仍是春的归宿；
天空 依然清澈，
而且无有 语言共界限的限制。
我们每人 第一块脊椎上呵，
仿佛 皆有重石。



卢西
拉·特拉
帕佐 (Lucilla
Trapazzo), 瑞
士籍意
大利著
名诗人，现居苏黎世。她拥有德国
文学学士学位 (于意大利罗马获
得) 和电影与录像文学硕士学位
(于华盛顿特区获得)。她与艺术、

当代音乐和文学协会合作，组织了
很多活动和国际诗歌节。曾是
《AidaNews》(日内瓦) 杂志电影版
的编辑。作品多次在国际文集和文
学杂志上发表，并获得了无数奖项。

复苏弥赛亚

我要你复苏，
独恋你活力的满级。
我要你自由，
唯眷你忠实的靠倚。
伴着记忆的节奏舞动，
于重生中漫步，
麦琪的心房 融成一滴。
墨西哥联邦 于《美洲虎回忆录》中
打破约束，
重裹风羽的格扎尔港 带着力量共
意志，
如初生之婴 望着天地。
民族过去的遭遇，
充斥命运、和解与承认的交替；
狡狴、蝶螭和变色龙的象征，
若此国 诞生在月亮的肚脐。
生而自由 为你的子女起舞，
朱莉娅、诺拉、安娜、玛丽亚、法蒂玛
和拉奎尔，
随心的目的地；
机会、尊重与认同，
赋予来自埃弗拉多、乔纳斯和卡贝
托的土地。
国王的贵族中 亦有你的孩子，
你激励的祖国 杀死奴役。
你还用 来自天堂的爱抚，
赠予我们 无比的创造力，
哦 仿似龙卷风的颜色嫩蒂。
文艺风暴，一个想法 便是开始，
计划源多，
33种要点，99种神秘主义，
是的 我们备战在即。
你让你的子女，有思想做武器；
此副面容，又称：约洛特，
充满展翅、父爱和人才的主题。
永远记得 你的名字，
此希望之国内，富饶独立。
我要你自由，我要你复苏不熄。

珍妮特·尤

里卡 (Jeanette
Eureka), 墨西
哥著名女诗人，
教育、文化和艺
术改革者，国际
演说家、视听制
作人和教师，律
师。她的过人口才曾荣获西班牙马
德里重要的奖项，现共参与了 18 部
国际诗选集，著有两本书。同时任
墨西哥卡迪那 11 套国际电视台
(Cadina 11 Global)、艺术浪潮 (Mag-
azzine the waves of art) 等的主席。

抑或

无论何时，心 皆浸血红。
残忍的故事 会被淡忘，
如果 吉他的和弦足够情浓。
朱吻 可以飞去，
向着所有之壁垒，
每个孤独的人 都会感觉，
温暖 时刻在呼应。
寻着自我之意，
不断赠予，那些无加酸楚的暴恐。
且有苦涩，何谓虔诚？
最终的目标 赢得这些：
每天的爱，共热吻的激情。
如此 便已成功。

安吉丽卡·桑塔·奥拉亚

(Angélica
Santa Olaya),
1962年生于
墨西哥城，毕
业于墨西哥
国立美术学
院 (INBAL)，
著名诗人、作
家、历史学家
和微型小说、
故事和俳句文学创作家。曾先后获
得 1981 年墨西哥短篇小说比赛和
2004 年儿童故事比赛第一名。作品多

发表于美国、欧洲和中东的报纸和
杂志。

生命之歌

我想让我的语言可以飞舞，
如似花放 香奇且浓。
令它们 有自己的开始，
一日之内 完成使命。
惟愿它们 亦有天堂的馈赠，
生死之间 全始全终。
我想让我的语言可以飞舞，
令它 高悬天空。
直到 变得无限温柔，
直到 因情丝而震动。
响音 于世纪的真空中翻滚，
高奏 原始的警铃。
温暖之旋律，万物之本源，
皆化作 漫天的烟火，
彩虹的色彩 装点了整片天空。
我希望 时间某时会静止，
只需 更多的警醒回荡；
惟愿 所有人的心都可泛黄，
于萌发的 祝福语言其中。
让它可 唤醒人们的良知，
在异于寻常的 沉默之风中。
这个 飘浮着沉默和期望的星球，
让语言 划破天幕，
就让星宿 于白昼升起，
让人们自我承诺，
总会祈祷 光明永恒。



塔尼亚·阿季奇 (Tanja Ajtic),
生于塞尔维亚，现居加拿大温哥华。
加拿大著名女诗人、作家。诗歌
与故事作品现已发表在一百七十
多部文集 (书籍)、选集、电子书和
杂志上

欧罗巴，从文艺复兴至今

亲爱的欧罗巴，
你的荣耀却于何处，
那些 伟大的火花又在何方？
这里 曾是启发我们的摇篮，
如今 竟作各方博弈的棋子冰凉。
如愿 以命相赠，
将孩子的梦，带进噩梦的旧乡。
亲爱的欧罗巴，
跟进那些武器贩，会有什么荣光？
难道 须以恐怖为代价至上？
然而 无得信仰，恐怖将永远漫长。
让你曾经 所有战泪 皆作过往，
饥渴的田野内 仍有伊甸的帐棚！
挚爱的 用你士兵的鲜血，
于红色的最后……最后一行，
令一切战争皆死亡，
在地球的表皮锈下：不！别再打仗！
让和平万岁，抗争是凡间的舞步，
牟利的花环 适宜献给死亡，
但绝无关智力共情商。
欧罗巴 将再次作一回启蒙！
欧罗巴 将再点燃复兴光芒！



乔治·昂西
(George Onsy),
生于 1953 年，埃
及著名思想家、
诗人、艺术家，
诺贝尔文学奖
提名奖获得者。
埃及 - 俄罗斯
大学和开罗学
院的英语 - 艺
术建筑历史教授。曾荣获“2017 年
全球和平偶像奖”、“2017 年最杰出
和平诗人”、“2018 年 (尼日利亚)
最佳诗人奖”、“2017 年哈萨克斯坦世
界民族作家联盟文学奖”、联合国驻
美国 - 埃及和平大使“2019 年度最
佳社会人格证书”等。

某日

曾做得一个梦，
某日我会衰老得 似一个树桩。
我的脚下 会生出娇嫩的苞蕾，
鸟儿 亦会留下痕迹在我的身上。

某日 当我照镜子的时刻，
会望见 你的脸庞。
还有 你的微笑，
你的双眼 耀着光芒。

我们都是灵魂的皮囊，
等着被爱和尊重所包装。
我犯下了错误，
但我会永远 将你放进心
内，
就似我的 金色的秘密花园
多漂亮。



伊娃·彼得罗普鲁·利
诺伊 (Eva Petropoulou
Lianoy), 出生于希腊的锡
洛卡斯特罗。著名女诗人、
儿童文学作家。1994 年，
出任法国《自由报》记者，2002 年回
国。曾先后出版书籍和电子书：《我
和我的另一个自我，我的影子》《杰
拉尔丁和湖精灵》《月亮的女儿》等。
书籍先后被塞浦路斯教育和文化部
批准为学生和教师优秀读物。

你遗留的

一切 皆已无有痕迹！
短暂的笑容，
远不及幸福来得美丽。
对于那种 令人神往的幸福一无所知，
悄悄发酵，
膨胀的面团 如会增加疼痛，
味道间 有面粉的泪意。
而我清楚地记得 最尖端的问题，
干燥的落叶，
却是阳光 炙烤着的血滴。
以幸福的名义，
我对你的期望 无法升起……
也许 从沉默等待的位置，
蓦然欲躲在 蚂蚁脚印的尾翼。
太了解 你的影子，
于你的影子下，
码头上 你曾拥抱 像我这样孤独的
星系。
一点点——无知在试图占据，
随着天空曲折的变化，
黑暗的背影，
是花园中的玫瑰 因干渴而摇曳生
趣。
我已忘记 对幸福的期望为何，
距离微笑共回忆的方向，
遥远 又迷离。
面向汹涌的波涛，
你的气息 触动了我的皮囊，
伴随着无名的潮汐的升华，
绿藻的气味 与难以到达海岸上的
雨滴的味道相亲相惜。
当风 拂过我的发丝，
它却独能 赠我快乐与甘蜜。
是否 这便是幸福？
就像 贴近夜晚的亲密？
还是我的沉默，
浮现于虚无的气息中 冥冥的幻觉
不移？
只是渴望 但不愿庆祝新春的归去。
已不再 对你有什么期待，
累的感觉 仿似已 度过了漫长的世
纪。
就像我 也带着干枯的叶子，
将自己 介于遗忘和记忆的缝隙。
学会了 不要以幸福的名义 幻觉任
何的事情，
亦不会 再拥着仁慈！
不期待他 会用忧郁的翅膀，
可将我 从沼泽中再度救起。
莫用惊讶的眼神看我，
我习惯了 自言自语。
我是你 泪水终究的归宿，
我向意识的根源处 默默叹息。
自知 也许我永远不会明白 什么是
幸福，

主 编:笑 琰
副主编:李爱娣
王红研
田 宇
诗词执行主编:
安娟英



刊号:CN14-CCC9
邮发代号:21-1016

协办单位:
CCTV 广告代理《商企汇》摄制组
中国文艺名家展览馆网

只在梦中讲述，
苦乐由他 怎样都可以。
但我知道 爱永是我唇吻上浓浓的
咸涩，
只是 还未品尝到所有的味道与气
息……
每个夜晚，
我都会将沉默 皆抛向星际！

卡罗琳·洛

朗·特朗克
(Caroline Lau-
rent Turunc), 土
耳其著名诗
人、作家，生于
安塔基亚 (An-
talya) 的一个阿拉伯裔土耳其家庭。
她 15 岁起开始写作，自 2013 年起，
共创作了 1000 首诗，并参加了三本
选集，出版了两本诗集：《东方与莎
玛之间》、《沙漠玫瑰》。现居巴黎。



路

我出生在一个梦幻的国度，
那里是 所有彩虹归属的地方。
我的摇篮 是星辰所筑，
太阳 正是我爱巢的荣光。
母亲是一首，
永不停下的歌谣，
将我 拥在她的怀内，
轻轻 摇动着我的梦想。
第一个 亦是唯一的朋友，
日夜闪耀，
银河之间 让梦漂亮。
自知 我们联系紧密，
月儿给我 讲述着天堂的故事，
这个星球 正在睡眠，
却告我 所有的秘密，
宇宙隐藏于 地球之外的剧场。
我是 无形的灵魂的女儿，
无形的灵魂，
令我的呼吸共音色变强。
就似暴雨下的瀑布，
我居于花苞内 岩石是我的守卫，
母亲用她的微笑保护我，
父亲也是雷霆的助手与芬芳。
人生 只是一条路，
我的灵魂 翩翩飞去，
学习神圣的经章。
于清新的晨岸上游步，
无需何物 来保持沉静，
唯光明共自由 是我的灵魂，
在那 一切光明依附的地方。



扎娜·科
文 (Zana
Coven), 意
大利著名女
诗人，意大利
画报诗歌论
坛负责人。

本版编译:田宇 微信:15065389001
邮箱:DevilBosa940123@163.com